

## Zavarovalno kritje

Odpoved potovanja	
1. Povračilo stroškov odpovedi potovanja, če ne odidete na potovanje	do izbrane cene potovanja

Zavarovalno kritje pod 1. točko je potrebno skleniti na dan rezervacije in velja od dne sklenitve zavarovanja do dne začetka potovanja - če zavarovanje sklenete kasneje, zavarovalno kritje velja za dogodke (z izjemo nezgod, smrtnih primerov in elementarnih nesreč), ki nastopijo po 10. dnevu po sklenitvi zavarovanja.

Prekinitev potovanja	
2. Povračilo stroškov prekinitve rezerviranega in neizkoriščenega dela potovanja	do izbrane cene potovanja
3. Povračilo dodatnih stroškov predčasne vrnitve domov	do 100 %

Za pogodbeno podlago veljajo zavarovalni pogoji zavarovalnice Europäische Reiseversicherung ERV-RVB SLO 2008.

Zavarovalno kritje je veljavno za eno potovanje. Za zavarovalno pogodbo velja slovenska zakonodaja. Veljavnost zavarovalne pogodbe je razvidna iz izbrane premije. Za pogodbeno podlago veljajo zavarovalni pogoji zavarovalnice Europäische Reiseversicherung Splošni pogoji za zavarovanje na potovanju (ERV-RVB SLO 2008), katere najdete na sledečih straneh. Vse zavarovalne storitve so subsidiarne. S plačilom premije se zavarovanec strinja z navedenimi določili in zavarovalnimi pogoji.

**Zavarovatelj:** Europäische Reiseversicherung AG, Kratochwjlestraße 4, A-1220 Dunaj, Avstrija, www.evropsko.si. Register podjetij HG Dunaj, FN 55418y, št. DVR 0490083. Družba je del skupine Assicurazioni Generali S.p.A., Triest, vpisana v registru zavarovalnic IVASS pod številko 026. Naslov nadzornega organa na finančnem trgu/področje zavarovalni nadzor: Otto-Wagner-Platz 5, A-1090 Dunaj.

## Premije

Veljavno za eno potovanje

Cena potovanja do	Premije	Cena potovanja do	Premije
€ 200,-	€ 11,-	€ 1.500,-	€ 69,-
€ 300,-	€ 16,-	€ 2.000,-	€ 92,-
€ 400,-	€ 20,-	€ 2.500,-	€ 115,-
€ 500,-	€ 24,-	€ 3.000,-	€ 138,-
€ 750,-	€ 35,-	€ 4.000,-	€ 184,-
€ 1.000,-	€ 46,-	€ 5.000,-	€ 230,-

Če sklenete Zavarovanje odpovedi potovanja za več oseb, ki potujejo skupaj, potem izberite ceno potovanja, ki ustreza vsoti cen potovanja za vse posameznike.

Zavarovalna vsota za zavarovalno kritje odpovedi potovanja (točka 1 v tabeli zavarovalnega kritja) znaša maksimalno € 5.000,- na osebo in maksimalno € 15.000,- po škodnem primeru.

Večje zavarovalne vsote so veljavne samo s pisnim dovoljenjem zavarovalnice Europäische. Vsakokratna zavarovalna vsota velja skupno za vse zavarovane osebe skupaj

## Zavarovani vzroki za odpoved potovanja / prekinitev potovanja

Stroški odpovedi potovanja ali predčasne prekinitve potovanja se povrnejo, če nepričakovano ne morete na potovanje ali ga morate predčasno prekiniti zaradi enega izmed spodaj navedenih vzrokov:

- nenadne težke bolezni, težkih zdravstvenih posledic nezgode ali smrti (že obstoječe bolezni so zavarovane samo, če nenadoma postanejo akutne);
- nenadne bolezni, težjih zdravstvenih posledic nezgode ali smrti člana družine, ki ni skupaj z vami rezerviral potovanja, če je s tem nujno potrebna vaša prisotnost v domačem kraju.
- težjih zapletov pri nosečnosti;
- pomembne materialne škode na vaši lastnini v bivališče zaradi elementarnih nesreč (npr. požar) ali kaznivega dejanje tretje osebe, če je s tem nujno potrebna vaša prisotnost.

## Kaj storiti v škodnem primeru?

Prosimo vas, da čim prej obvestite Generali Zavarovalnico d.d. o zavarovalnem primeru, pri čemer upoštevajte spodnje določbe.

Generali Zavarovalnica d.d.  
Kržičeva 3, 1000 Ljubljana

- Faks: +386/1/47 57 101
- E-pošta: info@mail.generali.si
- Internetna stran: www.generali.si

Za dodatne informacije se obrnite na Klicni Center zavarovalnice Generali: Tel. 080 70 77 ali 01 47 57 100

**Podrobne informacije** glede pravilnega ravnanja v zvezi z zavarovalnim primerom najdete v sledečem besedilu.

**Obrazce za prijavo škodnega primera** lahko zahtevate po telefonu, faksu, pošti ali e-pošti.

**Odpoved potovanja:** Če ne morete nastopiti potovanja, nemudoma stornirajte potovanje na mestu, kjer ste ga rezervirali (npr. turistična agencija) in istočasno o tem obvestite GENERALI Zavarovalnico d.d. (po faksu, pošti, e-pošti ali preko interneta).

Pri nezmožnosti potovanja iz medicinskih razlogov pridobite zdravniško spričevalo ali poročilo o nesreči.

**Prekinitev potovanja:** Nemudoma pokličite asistenčni center Generali Zavarovalnice d.d., kjer bodo poskrbeli za ustrezno organizacijo potovanja domov. Pri prekinitvi potovanja zaradi bolezni/nezgode zavarovane osebe v letovišču prosite za natančno zdravniško potrdilo/poročilo o nezgodi.

Europäische Reiseversicherung AG  
Kratochwjlestraße 4, A-1220 Wien



Dr. Martin Sturzlbaum Mag. Wolfgang Lackner

# Izvelek iz ERV-RVB SLO 2008

POZOR: Splošni pogoji za zavarovanje na potovanju (ERV-RVB SLO 2008) veljajo samo v tistih delih, ki ustrezajo obsegu zavarovalnega kritja izbranega paketa potovalnega zavarovanja.

## I. Splošni del

### 1. člen

#### Zavarovane osebe

Zavarovane so v zavarovalni polici poimensko navedene osebe. [...].

### 2. člen

#### Časovna veljavnost

Zavarovanje mora biti sklenjeno pred nastopom potovanja. Če ni dogovorjeno drugače, zavarovanje velja za eno potovanje. Veljati začne, ko zapustite kraj bivanja, začasno bivališče ali kraj dela in se zaključijo z vrnitvijo nazaj ali s potekom zavarovanja (glej 14. člen). Sklenitev več zavarovanj, ki si časovno sledijo, velja kot enotno zavarovanje in je dopustno samo v primeru posebnega dogovora med zavarovalcem in zavarovateljem. Podaljšanje zavarovalnega kritja po nastopu potovanja ni mogoče.

### 3. člen

#### Krajevna veljavnost

- [...].
- Če je kot področje veljavnosti dogovorjen „svet“ (po tarifi), je zavarovanje veljavno v vseh državah sveta.
- [...]

### 4. člen

#### Izključitve

Zavarovalno kritje ne velja za dogodke,

- ki so nastali zaradi naklepnega dejanja ali iz hude malomarnosti zavarovanca; Zavarovanje odgovornosti zasebnika na potovanju (posebni del E) ne nudi zavarovalnega kritja, če je zavarovanec namerno in protipravno povzročil nastop dogodka proti tretji osebi. Za naklep se šteje dejanje ali opustitev dejanja, zaradi katerega se lahko pričakuje nastop škodnega dogodka, pa se dejanje vseeno stori (ne stori), če se škodljive posledice ravnanja vzamejo v zakup;
  - ki so povezani z vojnimi dogodki vseh vrst;
  - ki nastanejo zaradi nasilnih dejanj na javnem zborovanju ali manifestaciji, če zavarovanec na njej aktivno sodeluje;
  - če nastanejo zaradi samomora ali poskusa samomora zavarovanca;
  - v primeru nastopa potovanj z ekspedicijskem značajem na še neosvojenih ali neraziskanih področjih;
  - nastanejo zaradi odredb oblasti;
  - ki nastanejo zaradi izvajanja poklicno pogojene ročne dejavnosti (ne velja v primeru odpovedi oz. nenastopa potovanja);
  - ki jih povzročijo ionska sevanja ali jedrska energija;
  - ki jih zavarovanec utrpi zaradi bistvenega poslabšanja zdravstvenega stanja zaradi alkohola, mamil ali zdravil;
  - ki nastanejo pri uporabi padal in zmajev (ne velja v primeru odpovedi oz. nenastopa potovanja);
  - ki nastanejo pri udeležbi na tekmovanjih v motorističnem športu (tudi voznih za oceno, rallyjih) in na voznih za trening (ne velja v primeru odpovedi oz. nenastopa potovanja);
  - ki nastopijo pri udeležbi na regijskih, državnih ali mednarodnih športnih tekmovanjih kot tudi na uradnem treningu za te prireditve (ne velja v primeru odpovedi oz. nenastopa potovanja);
  - ki nastanejo pri potapljanju, če zavarovanec nima mednarodno priznane licence za potapljanje do tiste globine potapljanja;
  - ki nastopijo zaradi izvajanja ekstremnega športa ali so v neposredni zvezi s še posebej nevarno dejavnostjo, če je le-ta povezana z nevarnostjo, ki precej presega običajno tveganje na potovanju (ne velja v primeru odpovedi oz. nenastopa potovanja).
- Poleg navedenih splošnih izključitev iz zavarovalnega kritja so posebne izključitve urejene v členih 15, 21, 26, 36 in 41.

### 5. člen

#### Zavarovalna vsota

Vsakokratna zavarovalna vsota predstavlja najvišje izplačilo zavarovalnine zavarovatelja za vse zavarovalne primere skupaj pred in med potovanjem [...].

### 6. člen

#### Plačilo premije

Premijo je potrebno plačati v celoti ob sklenitvi zavarovanja

### 7. člen

#### Obveznosti

Obveznosti, katerih kršitev vpliva na oprostitev zavarovatelja od plačila zavarovalnine, so določene kot:

Zavarovanec mora

- po svojih zmožnostih preprečevati nastop zavarovalnih primerov ali zmanjšati njihove posledice ter pri tem upoštevati zavarovateljeva navodila;
- seznaniti zavarovatelja o nastopu zavarovalnega primera čimprej, po resnici in obsežno v pisni obliki, in če potrebno tudi po telefonu ali faksu;
- po prejemu obrazcev, ki služijo zavarovatelju za obravnavo škodnega primera, le-te v celoti izpolnjene čimprej poslati zavarovatelju;
- storiti vse, kar je v njegovi moči, da se pojasnijo vzroki, potek in posledice zavarovalnega primera;
- pooblastiti in naročiti vsem državnim organom in lečečim zdravnikom in/ali bolnišnicam kot tudi drugim zavarovalnicam, ki se ukvarjajo z zavarovalnim primerom, da zavarovatelju posredujejo zahtevane informacije in dokumentacijo;
- zagotoviti možnost uveljavljanja odškodninskih zahtevkov do tretjih oseb, v primerni obliki in pravočasno, ter jih, če je potrebno, odstopiti zavarovatelju do višine izplačane zavarovalnine;
- takoj prijaviti škodo, ki je bila povzročena s kaznivimi dejanji, pristojnemu varnostnemu organu ter natančno opisati dejansko stanje, navesti obseg škode ter pridobiti potrjeno prijavo;
- izročiti zavarovatelju v izvorniku dokazni material, ki dokazuje upravičenost ter višino zahtevka za izplačilo zavarovalnine, kot so policijski zapisniki, potrdila letalskih družb (upoštevati je treba rok za prijavo), posnetke dejanskega stanja, zdravniška in bolnišnična potrdila ter račune, potrdila o nakupih itd.

Poleg navedenih splošnih obveznosti so posebne obveznosti urejene v členih 16 [...].

### 8. člen

#### Oblika izjav

Prijave in izjave zavarovanca naslovljene na zavarovatelja morajo biti v pisni obliki..

### 9. člen

#### Subsidiarnost

Vse zavarovalne storitve, z izjemo tistih za trajno invalidnost iz naslova nezgodnega zavarovanja za primer nesreče na potovanju, so subsidiarne. Zagotovijo se samo v primerih, ko jih ni mogoče kriti iz obstoječega osnovnega ali dodatnega zavarovanja.

### 10. člen

#### Zapadlost odškodnine

- Če je zavarovateljeva obveznost do izplačila utemeljena in višina določena, zapade plačilo zavarovalnine v dveh tednih od dneva dokončne ugotovitve temelja in višine zahtevka.
- Če v zvezi z zavarovalnim primerom potekajo uradne preiskave ali postopki, je zavarovatelj upravičen, da do njihovega zaključka oporeka zapadlosti.

### 11. člen

#### Odstop in zastavitev zavarovalnih zahtevkov

Zahtevki iz zavarovanja se lahko odstopijo ali zastavijo šele, ko sta dokončno določena vzrok in višina zahtevka.

## II. Posebni del

### A: Zavarovanje stroškov zaradi odpovedi ali prekinitev potovanja

### 12. člen

#### Predmet zavarovanja

Predmet zavarovanja je v trenutku sklenitve zavarovanja rezervirano potovanje. Naslednje določbe, ki se navezujejo na potovanje, se smiselno uporabi tudi za objekte v najemu.

### 13. člen

#### Zavarovalni primer

- Zavarovalni primer nastane, če se potovanje ne prične ali se je moralo predčasno prekiniti zaradi enega izmed naslednjih vzrokov:
  - nenadnega nastopa težke bolezni, težkih zdravstvenih posledic nezgode, preobčutljivosti na cepivo ali smrti zavarovane osebe  
Bolezen, preobčutljivost na cepivo ali posledice nezgode veljajo za težke, če ima to za posledico nesposobnost udeležbe rezerviranega potovanja. Obstoječe bolezni (glej 15. člen) so zavarovane samo, kadar ne nepričakovano postanejo akutne;  
Psihična obolenja so zavarovana, če se pojavijo prvič in je zaradi tega potrebno bolnišnično zdravljenje ali zdravljenje zdravnika psihiatra.

## 16. člen Obveznosti

- 1.2. nenadnih in nepredvidljivih težkih nosečnostnih komplikacij (le-te mora potrditi zdravnik;
  - 1.3. nenadne težke bolezni, težke zdravstvene posledice nezgod ali smrti družinskega člana ali druge bližnje osebe (le-ta mora biti ob sklenitvi zavarovanja poimensko navedena v zavarovalni polici/potrđilu o rezervaciji; na eni rezervaciji se lahko navede samo ena bližnja oseba), če je zaradi tega navzočnost zavarovanca nujno potrebna.  
Za družinske člane se štejejo zakonec, oz. življenski sopotnik v skupnem gospodinjstvu, otroci partnerjevi otroci, zet/snaha, vnuki, starši, mačeha in očim, tast in tašča, stari starši, bratje in sestre zavarovane osebe;
  - 1.4. večja premoženjska škoda na zavarovančevi lastnini v kraju bivanja, ki nastane kot posledice elementarne nesreče (požar itd.) ali kaznivega dejanja tretje osebe, zaradi česar je zavarovančeva prisotnost nujna;
2. Zavarovalni primer se nanaša na prizadeto zavarovano osebo, na enakovredno zavarovane družinske člane, ki potujejo poleg in na največ še tri dodatne enakovredno zavarovane sopotnike. Ob plačilu družinskega kritja (glej 1. čl.) se zavarovalni primer nanaša na vse osebe navedene v zavarovalni polici.  
Za enakovredno zavarovanega se smatra tisti, ki je pri zavarovatelju zavarovan v skladu s točko 1.

## 14. člen Časovna veljavnost

1. Zavarovalno kritje za primer odpovedi potovanja prične veljati s sklenitvijo zavarovanja in preneha z nastopom potovanja
2. Zavarovalno kritje za primer prekinitve potovanja prične veljati z nastopom potovanja in preneha, ko se potovanje konča ali s predhodnim potekom zavarovanja
3. Za potovanja, ki so bila rezervirana pred sklenitvijo zavarovanja, zavarovalno kritje prične veljati 10. dan po sklenitvi zavarovanja (razen v primeru smrti, nezgode ali elementarne nesreče kot je opisano v 13. členu).

## 15. člen Izključitve

Zavarovalni primer ne nastane, če

1. je razlog za odpoved ali prekinitvev potovanja povezan z eno od naslednjih obolenj/zdravljenj zavarovane osebe: psihiatrične bolezni (glej 13. člen, točko 1.1.), dializa, presaditev organa, aids, shizofrenija;
2. je razlog za odpoved potovanja
  - 2.1. povezan z eno od naslednjih bolezni, ki so bile pri zavarovani osebi bolniško zdravljene v zadnjih 12 mesecih: bolezni srca, srčna kap, rak, diabetes (tip 1), epilepsija, multipla skleroza;
  - 2.2. obstajal ob sklenitvi zavarovanja ali ga je bilo mogoče predvideti.
3. je razlog za prekinitvev potovanja;
  - 3.1. povezan z eno od v točki 2.1. navedenih bolnišnično zdravljenih bolezni zavarovane osebe v zadnjih 12 mesecih pred nastopom potovanja;
  - 3.2. obstajal ob nastopu potovanja ali ga je bilo mogoče predvideti.
4. turistična agencija odstopi od pogodbe o potovanju;
5. zdravnik specialist, ki ga je pooblastil zavarovatelj (glej 16. člen, 3. točka), ni potrdil sposobnosti za potovanje.

Zavarovanec je dolžan,

1. če ne nastopi potovanja iz razloga, ki ga krije zavarovanje,
  - 1.1. da takoj po nastanku zavarovalnega primera, rezervacijo potovanja nemudoma odpove na mestu sklenitve, tako da so stroški odpovedi potovanja čim nižji;
  - 1.2. da zavarovatelj takoj pisno obvesti o zavarovalnem primeru z navedbo razloga za odpoved in priloži potrdilo o rezervaciji in o zavarovanju;
  - 1.3. da v primeru nezmožnosti za potovanje zaradi zdravstvenih razlogov pisnemu obvestilu o zavarovalnem primeru priloži natančno zdravniško potrdilo/poročilo o nezgodi oz. bolezni in obvestilo o bolniškem staležu. V primeru psihičnega obolenja mora nezmožnost za potovanje dokazati zdravnik psihiater.
2. če mora prekiniti potovanje iz zdravstvenih razlogov, mu mora lečeči zdravnik izdati ustrezno zdravniškopotrđilo na kraju samem (glej 13. člen, 1.1. točka);
3. mora na zahtevo zavarovatelja iti na pregled k s strani zavarovatelja pooblaščenemu zdravniku specialistu;
4. mora zavarovatelju poleg že navedenih takoj poslati tudi naslednje dokumente:
  - obračun stroškov odpovedi potovanja
  - v celoti izpolnjen obrazec za prijavo škodnega primera
  - zdravniško potrdilo o predpisanih zdravilih
  - druga dokazila, ki se nanašajo na vzrok in višino zavarovalnega zahtevka (npr. mrliški list, nosečniško knjžico);
5. neuporabljene potovalne dokumente (vstopnice, potrdilo o rezervaciji hotela itd.) mora izročiti na zahtevo zavarovatelju;
6. odvezati vse lečeče zdravnike zavezanosti k molku, v kolikor je to potrebno za ocenitev škode.

## 17. člen Višina odškodnine

Zavarovatelj nadomesti zavarovancu v okviru vsakokratne zavarovalne vsote

1. v primeru odpovedi potovanja tiste stroške odpovedi, ki bi morali biti plačani do trenutka nastopa zavarovalnega primera, in tiste uradne pristojbine, ki jih je zavarovanec dokazano plačal za pridobitev vize;
2. v primeru prekinitve potovanja
  - 2.1. plačane, vendar neizkoriščene dele potovanja (razen povratnih vozovnic);
  - 2.2. dodatne potne stroške, nastale zaradi predčasne vrnitve. To so tisti stroški, ki nastanejo, ker se rezervirana povratna vozovnica in druge vozovnice ne morejo uporabiti ali pa se lahko uporabijo samo delno. Pri povračilu stroškov za povratek se obračuna prevozno sredstvo iste vrste in istega razreda kot je bilo prvotno rezervirano.